

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

VERGADERING VAN 16 JUNI 1960.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Keizerlijke Regering van Iran, inzake het luchtvervoer tussen hun grondgebieden en verdere landen, en van de Bijlage, ondertekend op 14 april 1958, te Teheran.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER DE WINTER.

DAMES EN HEREN,

Het Accoord inzake de luchtdiensten tussen België en Iran beantwoordt aan de gebruikelijke kenmerken van de soortgelijke verdragen die zich beroepen op de dd. 7 december 1944 te Chicago gesloten internationale overeenkomst, nopens de burgerlijke luchtvaart.

Daar de bepalingen ervan over het algemeen voortvloeien uit bewuste overeenkomst, hebben zij geen aanleiding gegeven tot enige opmerking vanwege Uw Commissie.

De parlementaire goedkeuring is in deze aangelegenheid vereist, omdat het accoord een arbitrage bepaling inhoudt. Uw Commissie stelt U derhalve eenparig voor, het voorgelegde ontwerp van wet te aanvaarden.

Onderhavig verslag werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
R. DE WINTER.

De Voorzitter,
B^{on} P. NOTHOMB.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

Baron Nothomb, voorzitter; Graaf d'Aspremont Lynden, Baron de Dirlodot, de heren Dekeyzer, Derbaix, Duvieusart, Gillon, Leynen, Machtens, Moreau de Melen, Orban, Rolin en De Winter, verslaggever.

R. A 5896.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
368 (Zitting 1959-1960) :

1. Ontwerp van wet;
2. Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
12 april 1960.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

SEANCE DU 16 JUIN 1960.

Projet de loi portant approbation de l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement impérial de l'Iran, relatif aux transports aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà, et de l'Annexe, signés à Téhéran, le 14 avril 1958.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. DE WINTER.

MESDAMES ET MESSIEURS,

L'Accord relatif aux transports aériens entre la Belgique et l'Iran répond aux critères habituels des accords conclus sous l'égide de la Convention internationale intervenue à Chicago le 7 décembre 1944, en matière d'aviation civile.

Ses dispositions, qui découlent d'ailleurs en majeure partie de la Convention en question, n'ont donné lieu à aucune observation de la part de votre Commission.

L'approbation du Parlement étant requise en raison de la clause compromissaire que l'accord comporte, votre Commission vous propose unanimement d'adopter le projet de loi qui vous est soumis.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
R. DE WINTER.

Le Président,
B^{on} P. NOTHOMB.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

Le baron Nothomb, président; le comte d'Aspremont Lynden, le baron de Dirlodot, MM. Dekeyzer, Derbaix, Duvieusart, Gillon, Leynen, Moreau de Melen, Orban, Rolin et De Winter, rapporteur.

R. A 5896.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
368 (Session de 1959-1960) :

1. Projet de loi;
2. Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
12 avril 1960.